

# تأثير مستخلصات نبات الفيجل على نوعي البكتيريا *Escherichia coli* ; *Staphylococcus aureus*

د.صالح على محمد أعيان الله  
كلية الزراعة جامعة عمر المختار

## الملخص

في هذه الدراسة تم تقييم مستخلص مائي وأخر كحولي للنبات للفيجل البرى الذى يعد من الأعشاب المعروفة والمتدوالة فى الطب الشعبي بمنطقة الجبل الأخضر بالجماهيرية الليبية لشريط بكتيريا *S. aureus*, *E. coli*, وقد تم تحضير هذه المستخلصات المائية لو الكحولية من أوراق النبات حسب للطريقة التى ذكرها Harbone وأخرون (1975) وذلك بأستخدام أوراق النبات مع كمول أليلى بتركيز 75% أو أوراق النبات وماء مقطر فقط دون أضافة أى منزب لمادة كوماورية حيث تم تحضير أربع تركيزات لختبارية من كل مستخلص على النحو资料 (100%, 75, 50,25%) وكانت النتائج فى كل حالات المستخلص النباتى سواء المائي أو الكحولى متقاربة حيث توضح أن جميع التركيزات التى اختبرت كان لها تأثير فعل وقدرة على تثبيط نوعي البكتيريا التى تمت معاملتها وبالخصوص *E.coli* كما ظهرت النتائج أنه كلما زاد التركيز المستخدم زاد التأثير والتثبيط للبكتيريا المعاملة مما يدل على أن هذا التأثير لم يكن راجع لطريقة الاستخلاص ولكنه يرجع للمواد النباتية الطبيعية الفعالة طيبا Natural phyto-compounds.

## المقدمة

خلق الإنسان ليجد نفسه بين النباتات التي وجد فيها كل احتياجاته التي استخدماها في أوجه حياته المختلفة بما فيها استعمالاتها العلاجية للعديد من الأمراض؛ وفي العصر الحديث حقق علماء العقاقير قرآ كبيراً من التقدم في مجال تصنيع الأدوية التي تستخدم في علاج شتى أنواع الأمراض البسيط منها والخطير على السواء، بالرغم من أن هذه الأدوية عادة ما تسبب أثار جانبية Side effects وتبقى في الجسم وتتضخم أثارها بعد استخدامها في العلاج؛ مما حفز على

ضرورة الحد من استخدامها والعودة إلى الطبيعة بما تجود به من خيرات نباتية طبيعية تعد الدواء الشافي والعلاج الناجح لحالات مرضية كثيرة ومتعددة. حيث ثبت العلم أن المركبات النباتية الطبيعية الموجودة في هذه النباتات Natural phyto-compounds أكثر لماناً في الاستخدام عن مثيلاتها المخلقة كيميائياً حيث يتم بناؤها وتكونيتها طبيعياً من خلال سلسلة من التفاعلات الحيوية داخل النبات بعكس الأدوية المصنعة؛ حيث بين البعض منها لا يؤثر على النظام الأنزيمي الحيوي وبالتالي لاتتحطم داخل جسم الإنسان وتبقى كما هي ويؤدي تركيمها في أعضاء الجسم المختلفة إلى إحداث أضرار جانبية بالغة السوء...

لذلك تتجه معظم دول العالم في الأونة الأخيرة إلى العودة للعلاج بالنباتات الطبيعية والابتعاد بقدر الامكان عن الأدوية الكيميائية والأدوية المخلقة لو النصف مخلقة وكخطوات فعلية في هذا الصدد تم في جمهورية مصر العربية بإنشاء مصنعين لإنتاج هذه المستحضرات الصيدلية من النباتات الطبيعية وهي مصنع سيمك ومصنع الشركة العربية للنباتات الطبيعية (سيباكو) بالإضافة إلى بعض شركات الأدوية التي تنتج بعضاً من هذه الأدوية لأغراض طبية مختلفة (الدجوى؛ 1992).

وحالياً تتناول العديد من البحوث دراسة تأثير المستخلصات النباتية على الأحياء المجهرية المختلفة، ومن الأمثلة على ذلك دراسة على تقييم تأثير بعض مستخلصات الثوم ومحتوها من الزيوت العطرية خاصة مركب Allyl cysteine sulfoxides وفعاليتها تجاه الأحياء المجهرية المرضية:

(Tynecka and Szymona, 1972; Fletcher et al, 1974; Moor and Atkins, 1974; Hassan et al, 1993) وكذلك فعالية الزيوت الطيارة الموجودة في مستخلص الثوم والبصل ضد الفطريات والبكتيريا الممرضة وتبين ارتفاع فعالية الزيوت المستخلصة من الثوم عن نظيرتها المستخلصة من البصل

(Hughes and lawson, 1991) وكذلك فيما يخص المكونات المستخلصة من نبات الزعتر ودراسة فاعليتها ضد أحياe مجهرية عديدة وجد أن لها تأثير مثبط قوى على الأحياء المجهرية

(Zafra polo et al, 1989; Tantaoui-Elaraki et al, 1993). وبالنسبة لنبات النعناع فقد ظهرت دراسة Singh وأخرون (1992) فعالية المستخلص ضد بعض السلالات البكتيرية

لموجبة والسلالية لصيغة جرام. كذلك في دراسة تناولت (24) نوع من أنواع أشجار الكافور (ليوكالبتوس) ثبت أن الزيوت المستخلصة من هذه الأنواع تميز بفعالية مثبطة تجاه البكتيريا الموجبة لصيغة جرام أكثر منها بالنسبة للبكتيريا السلالية لصيغة جرام (Kumar et al, 1988) وفي دراسة أخرى على (12) نوع من أشجار الكافور لوحظ احتواء مستخلصاتها الزيتية على نسبة تصل إلى أكثر من النصف من مركب المترونيللا ومشتقاته فضلاً عن الفعالية المثبطة لهذه المستخلصات ضد الفطريات والبكتيريا (Hmamouchi et al; 1990) وكذلك درس آل عبيد الله (2001) تأثير مستخلص كل من أزهار نباتات الرياحن ونبات الخروب ولبيوكالبتوس والسمادي والشماري والزعتر على لريحة نوع من البكتيريا هي :

*Escherichia coli, Staphylococcus aureus, Pseudomonas paucimobilis, Klebsiella oxytoca*

حيث أظهرت جميع المستخلصات تأثير مثبط قوي على أنواع الأربعة من البكتيريا وبدرجات متفاوتة.

ونظراً لأنه يوجد في مناطق الجبل الأخضر بالجماهيرية الليبية والذي ترجع تسميته بذلك إلى كثافة الغطاء النباتي الذي يضم أنواع عديدة من الأشجار والنباتات ، منها أعداد كبيرة من النباتات البرية التي لها خصائص علاجية متنوعة لكثير من الأمراض والتي من ضمنها :

نبات السذاب Class: Magnoliopsida; Order: Spinales; Fam: (*Ruta graveolens*) Rutaceae وهو نبات لفيجن باليونانية، موطنها الأصلي للبنان وإيطاليا وجنوب فرنسا وأسبانيا وجنوب الألب ويزرع حالياً في أغلب بلاد العالم وهو قليل الانتشار في مصر ، ويعرف أيضاً بأسماء سذاب ، فيجل ، الخفت ، الحزاء ، في مناطق انتشاره بعض الدول العربية وببلاد المغرب . وهو معروف بالجماهيرية الليبية باسم الـفوجل ، وهو نبات عشبي معمر بري وزراعي ، يتكاثر بالبذور، وينبت في الجبال والأودية وجنبات الطرق وقرب المنازل.

وأوضح أصبهر (2005) في مدوناته المسجلة بعده موقع على الشبكة العنكبوتية أن أوراق النبات وهي الجزء المستخدم منه تحتوى على زيت طيار ذات لون أصفر مخضر، وفلاتكونيدات من أمها الروتين (Rutin)، وحمض الأموديك (Amodic acid)؛ وكما تحتوى الأوراق على قلويات (Alkaloids)، والعديد من مشتقات الكومارين Coumarin derivatives بيرجاتين (Xanthotoxin) ، كسانثوتوكسين (pergaptien) ، سكومياتين ، جاما

فيغارين ، دكتامين ، كولوساجينين ، ليرورين ، جرافيولينين ، كما تشمل أيضا هيدروكسي كومارنين ، فوروكومارينز والجنانز .

ونذكر الفوائد الطبية العديدة لهذا النبات منفردا أو مخلوطا مع بعض منتجات طبيعية أخرى في المؤلفات الطبية القديمة (دلو الأنطاكي ، ابن دريد ، ابن منظور .... إلخ) في علاج العديد من أمراض الجهاز الهضمي ، العصبي ، البولي ، التناسلي ، التنفسى والعديد من الأمراض الجلدية وبعض أمراض الميون و أمراض الحمى .

كذلك تستعمل أوراقه الجافة على نطاق واسع في العديد من البلدان العربية ودول شرق آسيا كمانعة للحمل أو كمادة مجهمضة . لذلك لا يجب استعماله في وقت الحمل أو الرضاعة . وللنبات أضرار كثيرة وخطيرة إذا أُسيء استعماله أو بجرعات كبيرة أو لفترات طويلة أكثر من أسبوعين حيث أن زيادة الجرعة تسبب القيء ، تلف الكبد، إضطراب النوم ، الدوار والهذيان أو الاكتئاب والأغماء .

وأوضح أصبهر (2005) أن لتحقيق الفائدة من هذا النبات يجب أن يستخدم تحت أشراف المختصين وهو مفيد في علاج أمراض الدم ، معرق ، ضد التشنج ، ضد القيء ، طارد للغازات والديدان ، مطهث ومجهمض بالإضافة إلى خصائص الطارده للهوم . وعلى عكس مسانكر بعاليسة يهد هذا النبات في أمريكا من النباتات السامة أو القاتلة لحيانا إذا أكل ، كما يسبب العديد من الالتهابات الجلدية لفترة تتفق معدودة في حالة ملامسة لوراق النبات لسطح الجلد . ولم تذكر أى معلومات عن الاستخدام أو الأستفاده من الخصائص الطبية والعلاجية المقنة لوراق هذا النبات كما هو متبع في بعض دول شرق آسيا والدول العربية .

وبصفة عامة يستخدم نبات الفيجل في الطب الشعبي الليبي في علاج الكثير من الوعكات الصحية الناتجة عن اضطرابات الجهاز الهضمي التي تصيب كلا الجنسين من الصغار والكبار على حد سواء .

## هدف البحث

لستهدف هذا البحث دراسة تأثير كل من المستخلص لکھولی والمسانی لأوراق نبات الفيجل بتراكيزات مختلفة على نوعي البكتيريا ; *Staphylococcus aureus* *Escherichia coli* Vol. 12 (4), 2007 954

## المواد وطرق العمل

### النبات المستخدم

أُستخدم في هذه الدراسة نبات الفيجل *Ruta graveolens* من فصيلة Rutaceae وهو نبات عشبي أخضر ذو رائحة نفاذة، يبلغ ارتفاعه 60 سم تقريباً، الأوراق مركبة، الوريقات خضراء مزرقة لللون أو مصفحة أحلياناً، الأزهار نجمية صفراه إلى أبيض اللون، الشمار عليه تحتوى على ثلات إلى خمس غرف بذرية، ويتوارد هذا النبات بكثافة عالية في المناطق الجبلية المرتفعة. وقد أُستخدمت الأوراق والفرع الصغيرة الخضراء من نبات الفيجل لتحضير مستخلصاته المائية والكحولية وتركيزاتها المختلفة التي تم اختبارها.

### تحضير تركيزات مستخلص أوراق نبات الفيجل:

أُستخدمت الطريقة التي ذكرها Harbone وأخرون (1975) حيث تم جمع 80 جم من أوراق نبات الفيجل وغسلها وتنظيفها بالماء المقطر المعقم؛ ثم وضعت في الخلط الكهربائي وأضيف إليها 400 مللى من الكحول الأيثيلي (75%) وتم سحقها في الخلط لمدة ساعة وبالسرعة العالية ثم ترشح المزيج بواسطة قمع زجاجي مزود بقطعة من الشاش الموسيلين؛ وأستقبل الرشاح في دورق (التر) وبعدها وضع بمحتواه من الرشاح المستخلص الكحولي فوق مسطح التسخين (Hot plate) على درجة حرارة 40 درجة مئوية من أجل تبخير الكحول والحصول على المادة المستخلصة وبالمثل في الأستخلاص المائي ثم إضافة الماء المقطر فقط إلى الأوراق بدون إضافة أي منزب لمادة كيميائية مع اتباع نفس الخطوات التي أجريت في حالة الأستخلاص الكحولي حتى الحصول على المادة المستخلصة التي حضرت منها التركيزات المختلفة التالية :

تركيز 25% ————— 25 مللى من المستخلص + 65 مللى ماء مقطر وبعد التجانس أضيفت 10 مللى أخرى من الماء المقطر ليكون الحجم النهائي 100 مللى  
تركيز 50% ————— 50 مللى من المستخلص + 50 مللى من الماء المقطر  
تركيز 75% ————— 75 مللى من المستخلص + 25 مللى من الماء المقطر

تركيز 100% لاستخدام المستخلص بدون تخفيف (رطب معجون)

أنواع البكتيريا المستخدمة في الدراسة:

استخدم لذلك كل من على نوعي البكتيريا  
*Staphylococcus aureus*      *Escherichia coli*

وللتى تم الحصول عليها من قسم النباتات جامعة قار يونس فى صورة بكتيريا نامية لمدة 24 ساعة على بيئة الأجار المغذي فى لطبق بترى؛ وتم حفظها على درجة حرارة 4 درجة مئوية لحين أجراء التجارب عليها.

تحضير أقراص ورق الترشيح:

تم تحضير هذه الأقراص من ورق الترشيح (Whatman No1) بقطر 5 مللى تم وضعه فى طبق بترى زجاجي وعقمت بالفرن على درجة حرارة 80 درجة حرارة ولمدة 72 ساعة وقد استخدمت هذه الأقراص المعقمة فى دراسة حساسية البكتيريا لمستخلص نبات الفيجل وذلك بأخذ قرص واحد منها بواسطة مقاطع معمق وغمره فى محلول التركيز المحضر من المستخلص النباتى ولمدة ساعة على درجة حرارة الغرفة؛ بعدها تم التخلص من الزيادة فى المادة المستخلصة العالقة وذلك بتركه فى الهواء بجانب للهب لمدة 5 دقائق قبل وضعه على سطح الوسط الغذائى (بيئة الأجار بطبق بترى).

اختبار أقراص الحساسية:

استخدمت طريقة أقراص كوري - باور (Kirby-Bauer) فى اختبار أقراص الحساسية مع مستخلص نبات الفيجل وكذلك أقراص خالية من المستخلص.

تلقيح وسط الأجار المغذي بالبكتيريا وقياس قطر المنطقة الخالية من النمو:

تم ذلك باستخدام طريقة المسح المعمق (Swab) بواسطة المساحةقطنية وذلك بغممسها فى المزرعة السائلة للبكتيريا النشطة؛ ثم تخطيط كل سطح طبقة الأجار. تركت الأطباقي بعد التخطيط لمدة 10 دقائق لضمان امتصاص رطوبة السطح الزائد وبعدها تم وضع الأقراص المعاملة بالتركيزات المختلفة المستخلص بأسعمال مقاطع معمق على سطح الأجار المغذي الملقح بعد تقسيم الطبق إلى قسمين أو ثلاثة قسمان لوربعة قسماء؛ وذلك بوضع قرص فى كل قسم منها ثم تحضير الأطباقي على درجة حرارة 37 درجة مئوية لمدة 18-24 ساعة. بعد انتهاء فترة التحضير تم

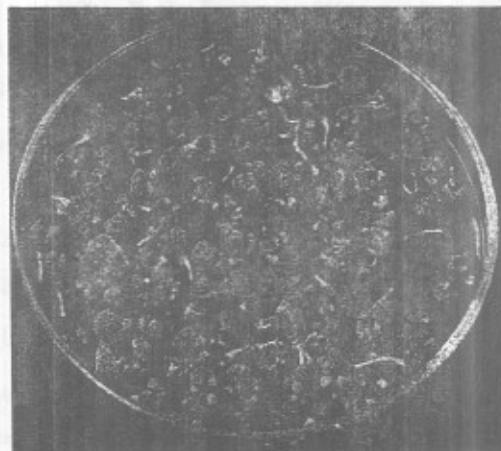
فحص منطقة التضاد الكاملة (المنطقة الخالية من النمو حول كل قرص) وذلك بقياس قطر المنطقة الخالية من النمو (ملم) بواسطة مسطرةقياس.



شكل (2) نبات القنبل فى طور الزهار



شكل(1) نبات القنبل فى طور النمو الخضرى



شكل (3) پدور نبات القنبل

## النتائج والمناقشة

### وصف نبات الفيجل *Ruta graveolens* من فصيلة Rutaceae

يتبع من الشكل (1) أن نبات الفيجل نبات عشبى أخضر كثيف الأوراق والأفرع يميل لون بعض فروعه إلى الأصفر، يصل ارتفاعه أقل من 60 سم ولورقه مركبة؛ وريقاتها مزروقة اللون لومصفحة أحياناً ويمكن أن ينمو في المعمل ويعطى أزهار وثمار. وقد أمكن تنمية بذوره في أصص تحت الظروف المعملية وأعطيت بادرات ثم شتلات ونباتات ذات لون أخضر داكن ولها نفس الراحة القوية والنفاذة للنباتات النامية برياً وعندما تكون العناية به جيدة والتربة خصبة في الأصص فأن نموه يكون سريع مكوناً الأوراق والفرع والأزهار والثمار بغزاره.

لا من الشكل (1) يتبع كلافية النمو الربيع إلى توفير الظروف المناسبة لنمو النبات النامي تحت الظروف البرية لذا يكون لون أوراق وفروع النبات النامي تحت الظروف البرية أصفر أو مائل للأصفر أو أحياناً تكون لورقه أكثر صلابة من أوراق النبات النامي في المعمل بينما يكون النبات النامي في ظروف المعمل مائل إلى اللون الأخضر الداكن؛ وبصفة عامة يمكن أن تزرع بذور النبات للحصول على الشتلات التي تنتقل إلى الأصص في المكان الدائم للزراعة. كذلك يوضح الشكل (2) النبات وهو في طور الأزهار حيث تحمل الأزهار في نهاية الأفرع ويكون شكلها نجمي ولونها أصفر وتكون أزهار النبات كثيفة وتحمل على قسم لفروع سواه الجانبية أو المحورية أو الوسطية لما في الشكل (3) يوضح الثمار والبذور الخاصة بنبات الفيجل حيث تكون عند النضج بنية للون عبارة عن علبة دائرة الشكل تحتوى على ثلاثة إلى خمس غرف حسب حجم الثمار.

### تأثير المستخلصات المختلفة على نوعي البكتيريا:

يوضح من النتائج المعروضة في جدول (1) وشكل (4) تأثير التركيزات المختلفة من المستخلص الكحولي لنبات الفيجل التي تم اختبارها على بكتيريا *E.coli* حيث تبين هذه النتائج مقارنة بمعاملة الكنترول (0%) فعالية المستخلص الكحولي للنبات على البكتيريا المعاملة حيث أعطى التركيز المنخفض وهو (25%) تأثير واضح يعكس على قطر المنطقة الخالية من النمو (23 ملم)؛ مما يدل أن نبات الفيجل يثبط نمو بكتيريا *E.coli* ويزيد التركيز إلى (100%) لزداد قطر المنطقة الخالية من النمو إلى (26 ملم، 28 ملم، 29 ملم) على

الترتيب مما يدل على أن المستخلص للكحولي للنبات للفigel له تأثير قاتل ومثبط لبكتيريا *E.coli*؛ وكلما زاد تركيز المستخلص في المعاملة كلما زاد معدل التثبيط والذي يتضح من الفرق الواضح بين قطرى المنطقة الخالية من النمو في حالة التركيز 25% و 100%؛ وبمقارنة التركيزات المختبرة مع المضاد الحيوي (Chloramphenicol) وهو مضاد حيوي متداول ويوصى للعلاج ضد هذه البكتيريا طيباً والذي بلغ تأثيره على قطر المنطقة الخالية من النمو 25 ملم أى تقريراً مساوياً لتأثير تركيز 50% من المستخلص للكحولي. وهذا يدل على أن استخدام نبات الفigel ضد بكتيريا *E.coli* مخبرياً مرضياً إلى حد كبير مالم يوجد موانع صحية. وبالمثل أظهرت نتائج اختبار تركيزات المستخلص المائي للنبات جدول (1) شكل (5) على نفس نوع البكتيريا *E.coli* تأثير مثبط واضح ضد هذه البكتيريا حيث تراوحت أحاطار المناطق الخالية من النمو ما بين (18-29 ملم) أى كلما زاد تركيز مستخلص نبات الفigel زاد التثبيط مما يؤكّد على أن التأثير راجع أساساً للمواد النباتية الفعالة بالنبات وليس لطريقة الاستخلاص والتحضير.

وفي تجربة أخرى على نوع البكتيريا *Staphylococcus aureus* أظهرت النتائج الموضحة في جدول (2) وشكل (6) تأثير التركيزات المختلفة للمحضره من المستخلص للكحولي للنبات للفigel على البكتيريا. حيث تبين معاملة الكنترول السلبي (%) أن قطر المنطقة الخالية من النمو فيها صفراناً نظراً لخلو قرص ورق الترشيح من أي معاملة بينما أزداد قطر المنطقة الخالية من النمو في الأطباق المعاملة بزيادة التركيز للمادة المستخلصة من 25% إلى 100% والذي تراوح فيما بين 7 ملم في حالة التركيز المنخفض، 11 ملم في حالة التركيز الأعلى مما يبرهن أيضاً على أنه كلما أزداد تركيز المستخلص النباتي في المعاملة كلما أزداد معدل تثبيط نمو هذا النوع من البكتيريا ولكن عند هذه مقارنة تأثير هذه التركيزات مع معامل الكنترول الإيجابي (المضاد الحيوي Carbenicillin) الذي بلغ تأثيره التثبيطي للنمو البكتيري 35 ملم يتضح أن تأثير هذه التركيزات إلى حد ما منخفض عن المضاد الحيوي (جدول 2).

جدول (1) تأثير المستخلص الكحولي والمستخلص المائي لنبات النيجل على بكتيريا *E.coli*

قطر المنطقة الخالية من النمو في حالة المعاملة ***		
المستخلص المائي	المستخلص الكحولي	التركيز
0	0	*0
18	23	25
21	26	50
27	28	75
29	29	100
25	25	** Chloramphenicol

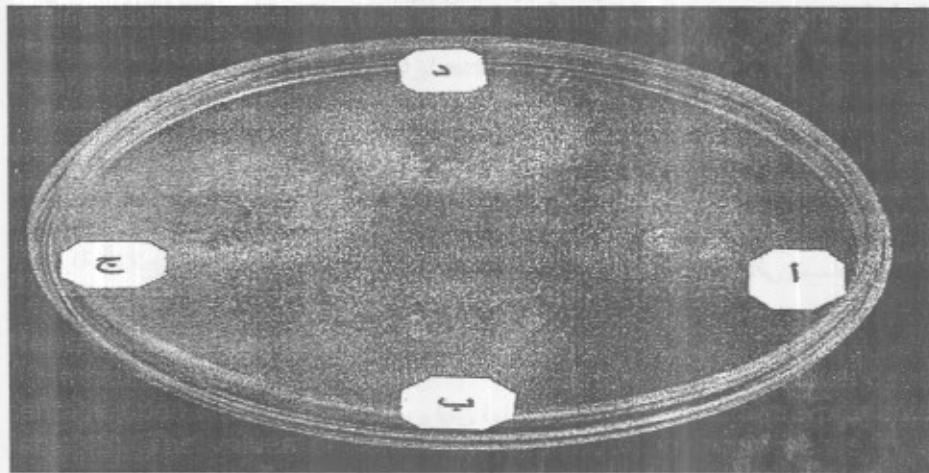
جدول (2) يبين تأثير المستخلص الكحولي والمستخلص المائي لنبات النيجل على بكتيريا *S. aureus*

قطر المنطقة الخالية من النمو في حالة المعاملة ***		
المستخلص المائي	المستخلص الكحولي	التركيز
0	0	*0
17	7	25
11	8	50
10	6	75
12	11	100
35	35	** Carbenicillin

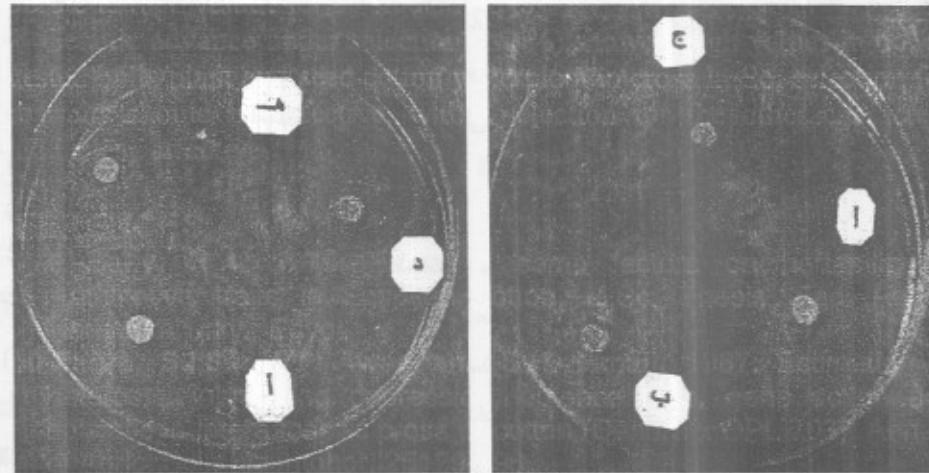
\*\*\*الأرقام تمثل متوسط لاربعة أطباق

\*كنتروول إيجابي

\*كنتروول سلبي



شكل(4) يبين تأثير المستخلص الكحولي لنبات الفيجل على بكتيريا *Eschericia coli*  
(امشاهد,ب-25%,ج-50%,ه-75%,د-100%)

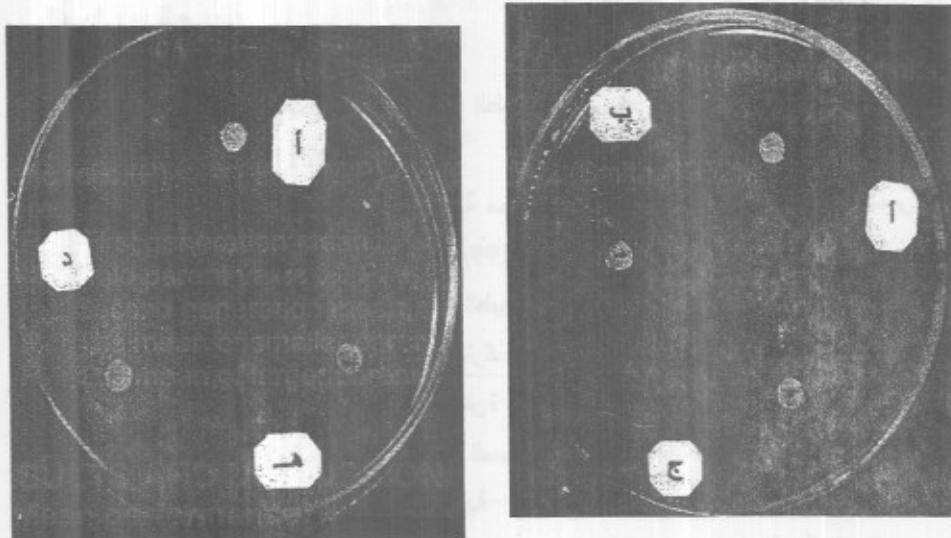


شكل(5) يبين تأثير المستخلص المائي لنبات الفيجل على بكتيريا *Eschericia coli*  
(امشاهد,ب-25%,ج-50%,ه-75%,د-100%)

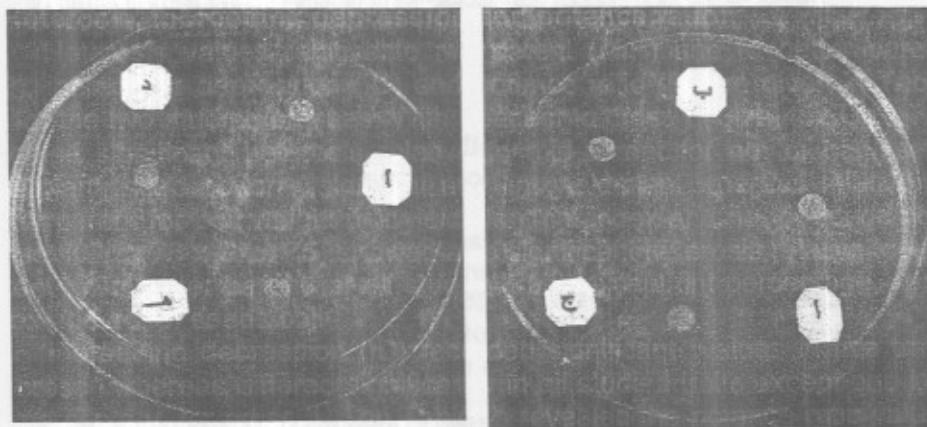
ليضا من جدول (2) ؛ شكل رقم (7) أظهرت النتائج تأثير التركيزات المختلفة من المستخلص المائي لنبات الفigel على نفس نوع البكتيريا *Staphylococcus aureus* والتي توضح منها ليضا أنه كلما زاد تركيز المستخلص في المعاملة زاد تبيط البكتيريا مما يؤكّد ولحد ما للتأثير القوي للمواد الفعالة في مستخلص نبات الفigel على البكتيريا مقارنة بالتأثير الأقوى للمضاد الحيوي في الكنترول الإيجابي والذي بلغ تأثيره الشبكي 35 ملم (قطر المنطقة الخالية من النمو) وكذلك بمقارنة النتائج والخاصة بتأثير كلا من المستخلص الكحولي والمستخلص المائي لنبات الفigel يتضح تأثيرهما المقارب والمنخفض لحد ما حيث لم تكن الفروق كبيرة بين التركيزات المختلفة لكلا المستخلصين.

ما يؤكّد أن طريقة الاستخلاص ليس لها دور في نتائج التأثير الشبكي للمواد الفعالة في مستخلص النبات على بكتيريا *Staphylococcus aureus* ومن النتائج السابقة عرضها بعالية والتي أوضحت تأثير الماء الفعالة في مستخلص نبات الفigel على نوعي البكتيريا *Escherichia coli*, *Staphylococcus aureus* من بكتيريا *S. aureus* عند معاملتها بالتركيزات المختلفة لكلا المستخلصين وهذه النتائج تختلف مع للنتائج التي تحصل عليها (Singh وآخرون 1992) والتي أوضحت فيها أن المستخلصات النباتية التي اختبرها كان تأثيرها أقوى على البكتيريا الموجبة عن المسالبة أي يعني آخر البكتيريا الموجبة حساسة أكثر من المسالبة للمستخلصات النباتية التي اختبرها وذلك بعكس نتائج دراستنا الحالية التي أثبتت أن البكتيريا المسالبة أكثر حساسية عن البكتيريا الموجبة للماء الفعالة في مستخلص نبات الفigel.

كذلك بمقارنة تأثير التركيزات المختلفة من كل مستخلص مع معاملته المقارنة سواء كانت مسلية كما في ورقة الترشيح الخلية من أي معاملة (60%) والذي كان التبيط فيها يساوى (0) أو الإيجابية (مستحضر الكلور لمفينكول أو مستحضر كاربنسيلين) يتبيّن أن نبات الفigel تأثير مثبط يساوى أو يقلّ لحد ما عن تأثير المضادات الحيوية الدوائية رغم بساطة طريقة التحضير لمستخلصاته مما يوضح أهمية العمل على استخلاص الماء الفعالة في النبات وتحديد نوعية المشتقات الفعالة فيها وتحضيرها دولياً لأمكان التوصل إلى نتائج مرضية في الأستخدام الطبي العلاجي.



شكل (6) يبين تأثير المستخلص الكحولي لنبات الفيجل على بكتيريا *Staphylococcus aureus* (أمشاهد, بـ 25٪, جـ 50٪, دـ 75٪, هـ 100٪)



شكل (7) يبين تأثير المستخلص المائي لنبات الفيجل على بكتيريا *Staphylococcus aureus* (أمشاهد, بـ 25٪, جـ 50٪, دـ 75٪, هـ 100٪)

## المراجع العربية

- \*الدجوى، على (1992) تكنولوجيا النباتات الطبية والعلوية، مكتبة الأجلو المصرية القاهرة ج.م.ع رقم الإبداع 121120.
- \*القاضى، عبد الله عبد الحكيم، بشينة، صفية محمد لرماح(1992) الطب الشعبى الليسى - دار الكتب الوطنية بنغازى - ج.ع.لى - رقم الإبداع 199/1980.
- \*حسين، فوزى طه قطب (1970) النباتات الطبية زراعتها ومكوناتها - الدار العربية للكتاب.
- \*عبد الحافظ، عبد الوهاب محمد ومحمد مبارك، محمد الصالوى(1989)الاكتانات الدقيقة عمليا (ترجمة). الدار العربية للنشر والتوزيع القاهرة - ج.م.ع.
- \*عمر، عبد الله عبد الرزوف؛ هيلك ، محمد السيد (1993) النباتات الطبية والعلوية كيمياءها - إنتاجها- فوائدها- منشأة المعرف-الأسكندرية - ج.م.ع رقم الإبداع 93/8001.
- \*محمود، سعد على زكي(1988) الميكروبيولوجيا التطبيقية العلمية- مطبعة الأجلو المصرية القاهرة- ج.م.ع رقم الإبداع 827.
- \*آل عبيد الله، صالح على محمد (2001) تأثير النحل وبعض منتجاته على بعض أنواع البكتيريا الممرضة رسالاتMagister - كلية الزراعة- جامعة عمر المختار-الجماهيرية الليبية.

## REFERENCES

- Fletcher,R.D.,parker, B. and Hassett,M.(1974).Inhibition of coagase activity and growth of *staphylococcus aur  us* by garlic extracts.*Folia Microbiol.(Prague)* 19:4947.
- Harbone,J.B., Mabary,T.J. and Marbary,H. (1975) Physiology and Functions of Flavonoids Academic Press ,London.pp 340.
- Hmamouchi,M.,Tantaoui-Elaraki,A.,ES-Safi,N.and Agoumi,A.(1990).Elucidation of the antibacterial and antifungal Properties of the essential oils of Eucalyptus. *Plant Medicinales et phytotherapie* 24(4):278-289.
- Hughes, B . G . and Lawson, L.D (1991). Antimicrobial effects of *Allium Sativum* (garlic),*Allium ampeloprasum* L (elephantgarlic),and *Allium Cepa* L.(onion),garlic compounds and commercial garlic supplement products . *phytotherapy Research*, 5 (4) 154-158.

- Kumar, A.,sharma, V.D.,Singh, A.K. and sing,K (1988).Antibacterial properties of Eucalyptus oils Fitoteapia, 59(2) 141-144.
- Moore, G.S and Atkins,R.D.(1977). The Fungicidal and Fungistatic effects of an aqueous garlic extract on Medically important yeast-like fungi Mucologia,69 341-349.
- Singh,S.P.,Negi,S.,Chand,L.and Singh,A.K (1992) Antibacterial and antifungal activities of *Mentha arvensis* essential oil. Fitoterapia,63(1) :76-78.
- Tantaoui-Elaraki, A.,Lattaoui,N., Errifi,A. and Benjirali, B (1993) Composition and antimicrobial activity of the essential oils of *Thymus broussonettii*, *T.zygis* and *T.Satureioides*.Journal of Essential oil Research,5(1):45-53.
- Tynecka, Z. and Szymona,O (1972).Effect of Certain Sulphydryl group inhibitors on the growth and respiration of *staphylococcus* strains.Wyds Farm Akad.Med.Lublin.27;57-70.
- Zafra-polo,M.C.,Blazquez,M.A.and Villar,A(1989) Spasmolytic and antimicrobial activity of the essential oils from *Thymus heptophyllus* and *T.webbianus*.Fitoterapia,60(5):469 -473.

## WEB REFERENCES

- <http://Sabramed.jeeran.com / important 2.gif>
- <http://Sabramed.jeeran.com / images / SOTHAP.jpg>
- <http://wwwSabrang.com /yh /archive / index.phn/ t-304html>
- <http://wwwSabrang.com /upload/files /taokea.jpg>
- [http://www ces.ncsu.edu/ depts. / hort/ consumer/poison/ Rute gr\\_.htm](http://www ces.ncsu.edu/ depts. / hort/ consumer/poison/ Rute gr_.htm)
- <http:// plants usda.gov/java/profile?symbol =RUGR3>

## Effect of Fygel Plant Extract *Ruta Graveolens* on The Bacteria Species *Escherichia Coli* and *Staphylococcus Aureus*.

By

Dr : Saleh Ali Mohamed Abid Alla

### ABSTRACT

In the present study the ethanolic and aqueous extracts of Fygel plant, which widely grow in the zone of El-gabal El-akhder at libya and

usually used in popular medicine, were evaluated against two bacteria species *E. coli* & *S. aureus*. Both extracts of plant leaves were prepared according to Harbone et al (1975);Four progressive concentrations of each .i.e,25,50,75,100 of both extracts were tested against the treated bacteria species .The obtained results showed that both extracts were semi-equally efficient against the tested bacteria. Comparatively, the tested concentrations showed a more or a less efficiency in inhibiting the treated bacteria, especially ,*E. coli* ;the increase of used concentration of each of evaluated extracts increased the inhibitory effect upon the bacteria. That confirm the existence of efficient and valuable natural phyto-compounds in the plant extract, despite the followed method of extraction.